



Boston
Scientific

Vänd ryggen åt långvarig smärta

WAVEWRITER
ALPHA™

System för ryggmärgsstimulering



Några smärtsamma sanningar



Uppskattningar visar att ungefär 25–35 % av den vuxna befolkningen i de europeiska länderna lider av långvarig smärta.¹

I själva verket försämrar långvarig smärta människors livskvalitet mer än nästan alla andra sjukdomar.² Vägen till att identifiera och lindra orsaken till smärtan kan vara lång och svår.

Undersökningen European Painful Truth Survey kom fram till följande:

- För människor som lider av kronisk smärta varar den i genomsnitt i sju år³ och för mer än **en femtedel** med kronisk smärta så kvarstår smärtan i 20 år eller längre⁴.
- **En tredjedel** av människorna med långvarig smärta har konstant smärta³ och **68 %** av deltagarna i undersökningen upplever smärta under mer än 12 timmar per dag, trots behandling.⁵ Vanliga behandlingar innefattar sjukgymnastik, läkemedelsbehandling och operation.
- **Bara 36 %** är nöjda med sin farmakologiska behandling⁵, med till exempel icke-steroida antiinflammatoriska läkemedel (NSAID), anti-neuropatiska läkemedel och opioider.

Om din långvariga smärta är ett hinder i dina dagliga sysslor och nöjen, och sliter på dig emotionellt, så kan den också ha en omfattande inverkan på din livskvalitet. Även om Ryggmärgsstimulering (eng. Spinal Cord Stimulation, SCS) inte botar långvarig smärta kan behandlingen ge en effektiv och långverkande lindring i kombination med läkemedel eller andra behandlingar.



Vad innebär ryggmärgsstimulering?

Ta kontroll över din smärta

Om du läser den här broschyren betyder det att din läkare tror att ryggmärgsstimulering (SCS) kan vara ett alternativ för dig. Läs mer för att få veta hur denna behandling kanske kunde hjälpa dig att på nytt ägna dig åt aktiviteter som din långvariga smärta har försvårat – kanske upptäcker du till och med **nya intressen som du inte visste att du hade**.

- 80 % av SCS-patienterna uppger att deras smärta antingen har avtagit helt eller åtminstone halverats 12 månader efter att de har fått sitt SCS-implantat.³
- Om man startar behandling med SCS redan när symptom på långvarig smärta uppstår kan detta leda till bättre behandlingsresultat.⁶
- SCS kan också vara ett mer effektivt alternativ till upprepade operationer eller ökad användning av opioider.⁷



Hur kan Spinal Cord Stimulation hjälpa mig?

SCS skulle kunna ge dig ett **alternativ till läkemedel eller operation** och kan hjälpa dig att få tillräcklig smärtlindring.

Viktigast är att behandlingen kanske kan hjälpa dig att **ta tillbaka kontrollen över ditt liv** och njuta av några av livets nöjen som du har fått avstå från tidigare.



SCS: Öppna upp för nya möjligheter

- SCS kan behandla smärta i mer än ett område, till exempel i både övre och nedre delen av ryggen, eller i både nacken och axlarna.
- SCS kan användas tillsammans med smärtstillande läkemedel.
- SCS har utformats för maximal kontroll och frihet: Du ställer själv in frekvens och tidslängd
- SCS kan provas ut i några veckor innan den fullständiga implantationen genomförs – så att du kan bedöma om detta behandlingsalternativ fungerar bra för dig.

Hur fungerar ryggmärgssimulering?

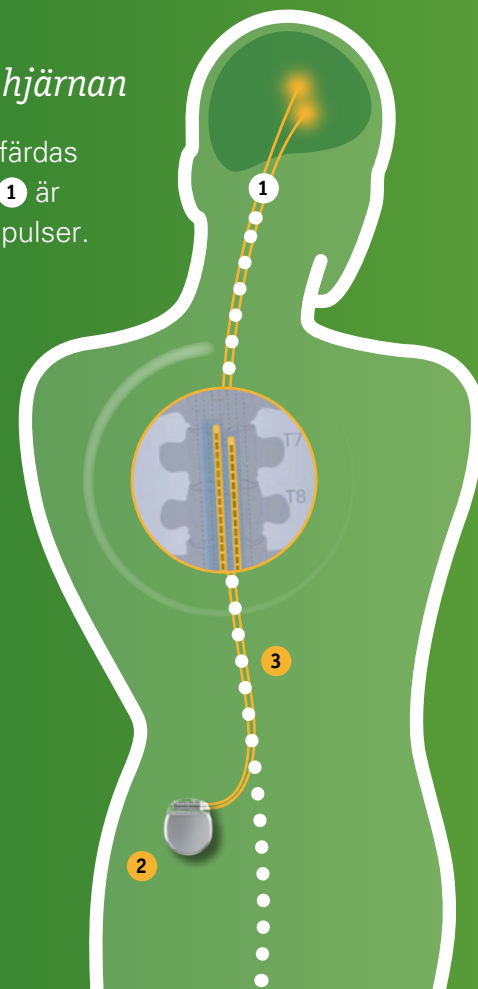
Smärtan rör sig längs nervtrådar genom ryggmärgen till hjärnan

SCS-behandlingens enkla utgångspunkt är följande: Eftersom smärta färdas med hjälp av elektriska nervimpulser **längs ryggmärgen till hjärnan ①** är nyckeln till att hantera smärtan att ingripa i nervsystemets flöde av impulser.

En liten **pulsgenerator ②** och **isolerade kablar ③** implanteras i kroppen nära ryggraden. Elektriska impulser, vilka styrs av en extern fjärrkontroll, avbryter smärtsignalerna på deras väg upp mot hjärnan.

Med äldre SCS-modeller upplevde patienterna dessa elektriska impulser som en svag, pirrande känsla som kallas för parestesi. Tack vare den senaste SCS-tekniken från Boston Scientific har du större möjlighet att välja om du vill uppfatta dessa elektriska impulser. Vid vissa inställningar kan du uppleva en svag, pirrande känsla. Vid andra inställningar upplever du bara smärtlindring utan några andra känsselförnimmelser.

Valet är ditt.



*Det avsedda
resultatet är
en lugnande,
massagelik känsla.*

*Smärtsignalerna
avbryts när
behandlingen är
aktiverad och inget
stort kirurgiskt
ingrepp behövs.*



Vad är ett WaveWriter™ Alpha-system?

WaveWriter™ Alpha SCS-systemet: Gör livet enklare

- SCS-elektroden placeras på lämplig nivå i ryggen för att täcka in smärtområdet så att behandlingen kan **riktas in och anpassas på bästa sätt för dig**.
- De grundläggande komponenterna i WaveWriter™ Alpha-systemet är: själva **SCS-enheten** och en **trådlös fjärrkontroll**, samt eventuellt ett **laddningssystem**. Systemet har utformats för att ge **maximal rörlighet och frihet** för att anpassa behandlingen till din livsstil.



WaveWriter™ Alpha system för ryggmärgsstimulering:



WaveWriter™ Alpha erbjuder **utökad täckning av ryggmärgen** för både enkel ensidig och mer komplex dubbelsidig smärta – allt i ett litet, bekvämt implantat.

WaveWriter™ Alpha finns som uppladdningsbart eller icke-uppladdningsbart alternativ. Rådgör med din läkare om vilket alternativ som kan passa bäst för dina behov.

Vill du prova på SCS-behandling?

Att besluta dig för ett SCS-implantat kan vara ett viktigt steg på vägen i kampen mot din långvariga smärta. Därför erbjuder vi dig ett **specialdesignat SCS-testsystem** så att du själv kan prova om SCS är något för dig.

Med ett SCS-testsystem får du möjlighet att testa behandlingen med en egen **trådlös fjärrkontroll**, registrera dina upplevelser i en särskild **smärtdagbok** och, viktigast av allt, uppleva hur stimuleringen verkligen känns för dig och hur mycket den lindrar din långvariga smärta.

Genom att registrera dina upplevelser får du och din läkare ett underlag för att besluta om testen med SCS-systemet har varit lyckad. Varje individ är unik, men de främsta kriterierna för ett lyckat test är minst 50 % smärtreduktion och ett minskat behov av läkemedel, samt att du kan återuppta vissa dagliga aktiviteter som du inte kunde utföra tidigare.



Möt Sabrina och läs om hur SCS förändrade hennes liv

"Jag är så lycklig, för jag har kunnat återgå till att göra saker jag inte kunde göra tidigare. Nu tar jag mig iväg till jobbet utan problem. Jag kommer hem efter jobbet, jag städar upp, jag fixar i ordning allt, jag tar mig ut och stannar på gymmet tills det blir kväll. Jag behöver inte pausa en enda gång och det är tack vare min neurostimulator."

Sabrina Bassi
patient med långvarig smärta



Efter en bilolycka 2004 blev Sabrina delvis förlamad. Efter några år blev den brännande känslan i hennes ben värre och värre, tills hennes mediciner inte längre kunde hålla smärtan under kontroll. När hon fick reda på att hon kunde bli hjälpt av SCS fick Sabrina **ett helt nytt liv** - och en vilja att anta nya utmaningar.

Hon hade länge drömt om att testa vattenskidor och nu gav hon sig till slut ut i vattnet och började också att delta i tävlingar. En kort tid efter hon fått sitt SCS-implantat reste Sabrina till internationella tävlingar i Norge och vann en silvermedalj i den sport som hon hade blivit så förtjust i.

* Resultat från fallstudier förebådar inte nödvändigtvis resultaten i andra fall. Resultaten i andra fall kan variera.



Sabrinas SCS-implantat gör att hon kan njuta av vardagen med sin pojkvän och ger henne självförtroende att sikta mot nya mål.

*Hennes nästa utmaning är världsmästerskapen i Australien.**

10 saker

*... du behöver känna till om
ryggmärgsstimulering*

1. Vad är SCS?

Efter att ha användts i flera decennier har SCS visat sig vara en säker och effektiv behandling,⁸ där över 350 000 personer har genomgått lyckad behandling världen över.⁹

SCS-operationen ska utföras av en erfaren specialistläkare som ingår i ett multidisciplinärt team.

Liksom med alla kirurgiska ingrepp finns det risker och eventuella biverkningar kan variera från patient till patient. Biverkningarna är dock vanligen tillfälliga och stimuleringen kan anpassas för att minska eller ta bort dem. Du bör diskutera eventuella risker och biverkningar med din läkare.

2. Vad innebär SCS-testsystemet?

Med SCS-testsystemet får du prova hur SCS-behandlingen känns innan du och din läkare bestämmer om det kan vara ett alternativ för dig. Du kommer att få en särskild smärtdagbok att registrera dina upplevelser i, samt ett praktiskt smärtdiagram.

När din läkare rekommenderat SCS kommer du att genomgå en mindre operation (som oftast tar 1 till 2 timmar) för att sätta in ett tillfälligt implantat. Testperioden med det tillfälliga systemet varar sedan oftast mellan tre dagar och ca. tre veckor. Om behandlingen visar sig fungera för dig följs testperioden av en permanent implantation. I annat fall avlägsnas testimplantatet.

Under testperioden ska du vara försiktig och undvika att utföra alltför många aktiviteter som kan riskera att elektroderna flyttas ur sitt läge. Du bör också undvika att duscha och enbart tvätta kroppen med tvättlapp eller liknande så att systemet hålls torrt.

3. Kommer jag att vara smärtfri efter SCS? Hur gör jag med min smärtmedicin?

Alla patienter är olika. Det innebär att graden av upplevd smärtlindring är olika från person till person. SCS-testproceduren hjälper dig att fatta beslut om nivån av smärtlindring som SCS-systemet ger är adekvat för dig. En smärtreduktion på minst 50 % används som ett riktmärke. Samma sak gäller för läkemedel. Vissa patienter upplever att de inte längre behöver några smärtlindrande läkemedel, medan andra enbart minskar sin läkemedelsdos. Du bör alltid fråga din läkare innan du ändrar din dosering på något sätt.

4. Hur länge håller mitt SCS-system?

Det uppladdningsbara WaveWriter™ Alpha SCS-systemet håller i minst 12 år.

5. Hur snabbt kan jag återhämta mig efter ingreppet?

Patienter rekommenderas att undvika påfrestande aktiviteter som till exempel tunga lyft under de första veckorna. Det kan ta flera veckor innan du kan återgå till normala aktiviteter och du kan också uppleva viss initial smärta eller obehag från operationsområdet. Din läkare kan ge dig detaljerad information om hur du ska hantera din medicinering och dina dagliga aktiviteter under denna tidsperiod. SCS-behandlingen är utformad för att hjälpa dig att leva ett hälsosamt och aktivt liv och eventuellt även ägna dig åt aktiviteter som inte var möjliga tidigare, i den utsträckning som ditt individuella tillstånd tillåter och behandlingen utfaller.

6. Kan jag faktiskt styra stimuleringsbehandlingen?

SCS har utformats just för att hjälpa dig att återfå kontrollen över din smärta, så att du kan få en bättre livskvalitet.

Tack vare en trådlös fjärrkontroll med programinställningar anpassade speciellt för dig, kan du:

- Slå på och stänga av stimuleringen
- Öka eller minska stimuleringens styrka
- Behandla olika, enskilda smärtområden samtidigt, vart och ett med olika styrka på stimuleringen
- Betygsätta behandlingen

7. Behöver jag använda mitt SCS-system dygnet runt?

Boston Scientifics SCS-system är utformat för att användas dygnet runt, vilket ger dig möjligheten att välja när du vill slå på stimuleringen och med vilken styrka. Det finns dock några begränsningar som du bör vara medveten om och diskutera med din läkare. Till exempel bör du inte ladda ditt SCS-system medan du sover eller använda systemet när du kör bil.

8. Hur laddar jag min SCS-enhet?

Tack vare en lätt, trådlös laddare som du kan ha i ett midjebälte, har uppladdningen av SCS-enheten gjorts så enkel och praktisk som möjligt. Själva laddaren laddar du enkelt med hjälp av en basstation som du ansluter till ett vägguttag. Mer information finns i snabbguiden till laddsystemet till SCS.

Den trådlösa fjärrkontrollen påminner dig när implantatbatteriet är tomt och behöver laddas. Om batteriet skulle ta slut helt är systemet utformat för att förhindra eventuella permanenta skador, så att batteriet kan fungera normalt igen när det har laddats.

9. Går det att genomgå en MRI-undersökning om man har ett SCS-implantat?

Det kan gå att genomgå en MRI-undersökning, beroende på vilket SCS-system du har implanterat. I handboken för patienttest finns mer information om vilka andra diagnostiska

och medicinska undersökningar som är möjliga att genomgå med ett SCS-implantat.

10. Kommer andra människor att kunna se min SCS-enhet?

Alla SCS-system från Boston Scientific är utformade för maximal komfort. Din läkare kan också placera enheten på den plats som är mest bekväm och praktisk för dig. Eftersom SCS-stimulatoren och ledningarna placeras under huden märks de oftast inte från utsidan.



SCS har utformats för att ge dig ny livsglädje

Genom att lindra din långvariga smärta strävar SCS-behandlingen efter att hjälpa dig att återgå till några av de **aktiviteter som du njuter mest av i livet**, eller till och med ägna dig åt nya saker.*

Här nämns
bara några
av de aktiviteter
som skulle kunna
bli möjliga med
SCS-behandling:

Umgås med familj och vänner

Påta i trädgården

Simma

Yoga

Cykla

Vandra

Leka med barnen

Segla



Tänk om du kunde **börja med en ny eller återuppta en gammal hobby** – eller bli internationell mästare i vattenskidåkning.



Tala om vad som passar dig bäst

*SCS har tagits fram för att ge dig
en chans att återuppta en del av de
aktiviteter du uppskattar mest i livet.*

Kom dock ihåg att alltid **tala med din läkare** om vilka aktiviteter som passar för dig och om eventuella försiktighetsåtgärder som du bör vidta med din SCS-enhet.

Var kan jag få veta mer?

Mer information finns på
<http://www.bostonscientific.com/en-EU/home.html>



Referenser

- ¹ Breivik H et al. The individual and societal burden of chronic pain in Europe: the case for strategic prioritisation and action to improve knowledge and availability of appropriate care. BMC Public Health 2013; 13: 1229.
- ² Department of Health. Annual report of the Chief Medical Officer; Pain, breaking through the barrier. 2008. http://www.dh.gov.uk/en/Publicationsandstatistics/Publications/AnnualReports/DH_096206 Hämtad i december 2012
- ³ British Pain Society. Pain in Europe – A Report <http://www.britishpainsociety.org/Pain%20in%20Europ%20survey%20report.pdf> Hämtad i december 2012.
- ⁴ Breivik H et al. Survey of chronic pain in Europe: prevalence, impact on daily life, and treatment. Eur J Pain 2006;10:287–333.
- ⁵ Painful Truth Survey, IML Research – sponstrat av Boston Scientific, 2012.
- ⁶ Krames ES. et al. Using SAFE principals when evaluating electrical stimulation therapies for the pain of Failed Back Surgery Syndrome. Neuromodulation 2011; 14: 299–311.
- ⁷ NICE. NICE technology appraisal guidance 159 Pain (chronic neuropathic or ischaemic) – spinal cord stimulation (TA159). Oktober 2008.
- ⁸ Kumar K, Taylor RS, Jacques L, Eldabe S, Meglio M, Molet J, Thomson S, O’Callaghan J, Eisenberg E, Milbouw G, Buchser E, Fortini G, Richardson J, North RB. The effects of spinal cord stimulation in neuropathic pain are sustained: a 24-month follow-up of the prospective randomized controlled multicenter trial of the effectiveness of spinal cord stimulation. Neurosurgery. 2008 okt;63(4):762–70.
- ⁹ Data i fil.



Resultaten från fallstudier förebådar inte nödvändigtvis resultaten i andra fall. Resultaten i andra fall kan variera. Innehållet i detta PSST-material återges endast i informationssyfte och är inte avsett som marknadsföring av produkten eller som medicinsk diagnostik. Denna information utgör ingen medicinsk eller juridisk rådgivning, och Boston Scientific gör inga uttågelseer vad gäller den medicinska nytta som ingår i denna information. Boston Scientific rekommenderar starkt att du rådfrågar din läkare i alla frågor som rör din hälsa.

Produkten är endast tillgänglig inom det Europeiska ekonomiska samarbetsområdet (EES). Kontrollera tillgängligheten hos din lokala säljare eller kundtjänst.

FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRD: Enligt lag får dessa enheter endast säljas av läkare eller på deras ordination. Indikationer, kontraindikationer, varningar och bruksanvisningar hittas i produktmärknningen som levereras med respektive enhet. Produkter visas enbart i INFORMATIONSSYFTE och det är möjligt att de inte är godkända för försäljning i vissa länder. Det här materialet är inte avsett för användning i Frankrike.

NM-608105-AB Tryckt i Tyskland av medicalvision.

**Boston
Scientific**
Advancing science for life™

www.bostonscientific.eu

© 2021 Boston Scientific Corporation
eller dess dotterbolag. Med ensamrätt.